

李智勇 著

# 现代德语名作家研究

湖南文艺出版社



李智勇 著

現代德語名作家研究

湖南文藝

# 现代德语名作家研究

李智勇 著

湖南文艺出版社

[湘] 新登字 002 号

现代德语名作家研究

李智勇 著

责任编辑：康曼敏

\*

湖南文艺出版社出版、发行

(长沙市河西银盆南路 67 号 邮码：410006)

湖南省新华书店经销 湖南省湘潭市东坪印刷厂

\*

1997 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开本：850×11681/32 印张：10.5

字数：280,000

ISBN7-5404-1706-4

11367 定价：14.80 元

若有印装质量问题，请直接与印刷厂技质科联系 换

(厂址：湘潭市东坪镇

邮编：411104)

现代德语名作家研究

Kommentation der deutschen bekannten  
Autoren der Gegenwart

李智勇 著

Li Zhiyong

湖南文艺出版社

Hunaner Literatur und Kunstverlag

题 签： 祝 彦

Kalligraphie des Buchtitels: Zhu Yan

责任编辑：康曼敏

Verantwortlicher Redakteur: Kang Manmin

封面设计：李 杰

Umschlagenwurf: Li Jie

## 前 言

《现代德语名作家研究》是一部供高等学校德语专业学生、研究生和德语文学工作者研究德语文学的参考书，也是一本面向高校文科师生和广大青年文学爱好者的现代德语文学导读教程。

优秀的文学作品是一部形象化的生动教科书，是任何学术著作无法替代的。它能经受时间的考验，永葆文学艺术的青春魅力，任何一部优秀名著至今仍给予读者以艺术美的享受。

世界文学宝库，名家名著荟萃，像天空中闪光的繁星，浩如烟海，即使从事专业的文学工作者，也不可能一一涉猎，对于初学德语文学的年青读者更难免有望洋兴叹之感，因此，为了给广大年青读者提供一个现代德语文学的概貌，以培养他们学习德语文学的兴趣和进一步研究，撰写一本《现代德语名作家研究》尤感必要。

本书精选了18位德语现代一流知名作家，其中包括各种流派和各种风格的代表作家并在现代德语文坛上具有重要地位或具有显著艺术特色的著名作家，比如，荣获诺贝尔文学奖金、毕希纳文学奖金和其它文学奖金的作家。

在我们首先评介作家的生平、创作的同时，评介其代表作品（或主要作品）的思想内容和艺术特色，并指出某些作家的进步性和时代局限性。本书是在吸取国内外研究成果的基础上，又进一步加以深层研究，集知识性、学术性、可读性于一体，这是一部颇具特色的文学评论专著。从德语文学鉴赏的角度将现代德语文学名家名著评论荟萃，确是一件具有现实意义的人文工程，它的问世，必将推进当前的精神文明建设，培养新时代的社会主义人才的，利在当代，功在千秋的伟大事业。

本书为了满足各层次和各类型的读者学习和研究的需要，精心编著了长达数万言的附录。它们是：全球最新历年诺贝尔文学奖获得者简介和现代德语名家名著三部曲和外国名家名著三部曲一览表以及现代德语名家名著导读德文书目年表。作者深信这些珍贵的资料会给读者提供有益的帮助。

在撰写过程中，得到我国德语文学界老专家、北京外国语大学著名教授、中国德语教学研究会会长祝彦先生的鼓励和支持，专为本书题写书名；同时又得到湖南省外国文学研究会会长曹让庭教授和湘潭大学人文学院院长、湖南省比较文学学会会长张铁夫教授的大力支持和帮助，并为此书提出了宝贵意见；在出版过程中，得到了湖南文艺出版社领导和编辑的支持和帮助，以及湘潭大学各级领导、同行和朋友们的热情支持，在此一并表示衷心的感谢。

本书在写作过程中，参阅了国内外部分有关研究资料，因篇幅有限，没能一一注明出处，在此说明，深表歉意。

鉴于作者水平有限，时间十分仓促，书中肯定存在不少不足之处，恳请读者提出宝贵意见，以便再版时更正。在此，我们表示由衷的感谢。

李 智 勇

1997年春于湘潭大学

北 斗 书 屋

# 目 录

|     |     |
|-----|-----|
| 前 言 | (1) |
|-----|-----|

## 托马斯·曼

|                |      |
|----------------|------|
| 一、生平阅历 创作成就    | (1)  |
| 二、名著述评和鉴赏      |      |
| 1、《布登勃洛克一家》    | (5)  |
| 2、《魔山》         | (12) |
| 三、荣获诺贝尔文学奖趣闻轶事 | (19) |

## 赫尔曼·黑塞

|                |      |
|----------------|------|
| 一、生平阅历 创作成就    | (25) |
| 二、名著述评和鉴赏      |      |
| 1、《玻璃珠游戏》      | (28) |
| 2、《荒原狼》        | (39) |
| 三、荣获诺贝尔文学奖趣闻轶事 | (47) |

## 格哈特·豪普特曼

|                |      |
|----------------|------|
| 一、生平阅历 创作成就    | (51) |
| 二、名著述评和鉴赏      |      |
| 1、《獭皮》         | (53) |
| 2、《织工》         | (56) |
| 三、荣获诺贝尔文学奖趣闻轶事 | (58) |

## 海因里希·曼

|               |      |
|---------------|------|
| 一、生平阅历 创作成就   | (63) |
| 二、名著述评与鉴赏     |      |
| 1、《亨利四世》(二部曲) | (65) |
| 2、《臣仆》        | (75) |

## 海因里希·伯尔

- 一、生平阅历 创作成就 ..... (84)
- 二、名作述评和鉴赏
  - 1、《九点半钟的弹子球》 ..... (85)
  - 2、《一声不吭》 ..... (89)
  - 3、《莱尼和他们》 ..... (94)
  - 4、《丧失了名誉的卡塔琳娜·勃罗姆》 ..... (102)
- 三、荣获诺贝尔文学奖趣闻轶事 ..... (109)

## 弗兰茨·卡夫卡

- 一、生平阅历 创作成就 ..... (114)
- 二、名作述评和鉴赏
  - 1、《变形记》 ..... (116)
  - 2、《城堡》 ..... (121)
  - 3、略评卡夫卡的创作成就 ..... (124)

## 贝托尔特·布莱希特

- 一、生平阅历 创作成就 ..... (127)
- 二、名剧述评与鉴赏
  - 1、戏剧《伽利略传》 ..... (131)
  - 2、《大胆妈妈和她的孩子们》 ..... (136)
  - 3、《布莱希特》史诗剧的艺术特色 ..... (142)

## 冈特·格拉斯

- 一、生平阅历 创作成就 ..... (147)
- 二、名作述评和鉴赏
  - 《铁皮鼓》的创作特色 ..... (149)

## 保尔·海泽

- 一、生平阅历 创作成就 ..... (157)
- 二、名作述评
  - 《特雷庇姑娘》 ..... (159)

## **安娜·西格斯**

- 一、生平阅历 创作成就..... (167)
- 二、名作述评和鉴赏
  - 《第七个十字架》..... (170)

## **艾利希·玛利亚·雷马克**

- 一、生平阅历 创作成就..... (182)
- 二、名作述评与鉴赏
  - 1、《凯旋门》..... (183)
  - 2、《西线无战事》..... (188)

## **西格弗里德·棱茨**

- 一、生平阅历 创作成就..... (195)
- 二、名作述评与鉴赏
  - 1、《德语课》..... (196)
  - 2、评棱茨及其作品..... (205)

## **弗利德里希·沃尔夫**

- 一、生平阅历 创作成就..... (208)
- 二、名作述评与鉴赏
  - 1、《马门教授》..... (211)
  - 2、《博马舍》..... (216)

## **利昂·福伊希特万格**

- 一、生平阅历 创作成就..... (220)
- 二、名著述评与鉴赏
  - 1、《成功》与《候车室三部曲》..... (222)
  - 2、《戈雅》的主题思想和艺术特色..... (229)

## **弗里德里希·迪伦马特**

- 一、生平阅历 创作成就..... (239)
- 二、名作述评与鉴赏
  - 1、《法官和他的刽子手》..... (240)

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| 2、迪伦马特及其作品的创作特色 ..... | (248) |
|-----------------------|-------|

## 嘉布丽勒·沃曼

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、生平阅历 创作成就 ..... | (253) |
|-------------------|-------|

## 二、名著述评和鉴赏

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 评嘉·沃曼及其作品的创作特色 ..... | (254) |
|----------------------|-------|

## 艾利亚斯·卡内蒂

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、生平阅历 创作成就 ..... | (265) |
|-------------------|-------|

## 二、名作述评与鉴赏

|            |       |
|------------|-------|
| 《迷惘》 ..... | (266) |
|------------|-------|

## 斯蒂芬·茨威格

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 一、生平阅历 创作成就 ..... | (275) |
|-------------------|-------|

## 二、名著述评和鉴赏

|                  |       |
|------------------|-------|
| 1. 《象棋的故事》 ..... | (278) |
|------------------|-------|

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 2. 《一个陌生女人的来信》 ..... | (283) |
|----------------------|-------|

## 附录:

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| 一、全球最新历年诺贝尔文学奖获得者简介 ..... | (293) |
|---------------------------|-------|

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| 二、现代德语名家名著三部曲和外国名家名著三部曲一览表 ..... | (309) |
|----------------------------------|-------|

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| 三、现代德语名家名著导读德文书目年表 (供查阅和研究) ..... | (315) |
|-----------------------------------|-------|

|              |       |
|--------------|-------|
| 四、参考文献 ..... | (329) |
|--------------|-------|

# 托马斯·曼

## 一、生平阅历 创作成就

托马斯·曼是20世纪德国最杰出的小说家之一，是现代德国批判现实主义文学的主要代表作家，是国际诺贝尔文学奖金获得者。

1875年6月6日托马斯·曼生于古城吕贝克的名门望族之家。父亲是当地的谷物大商人和市参议员。母亲出生于巴西，有葡萄牙血统。父亲具有冷静、严肃的性格，母亲热衷于幻想和喜好艺术，这两种互相矛盾的性格，托马斯·曼都兼而有之，1891年他父亲去世，商号倒闭。1893年托马斯·曼随母亲和大他4岁的哥哥海因里希·曼迁到了慕尼黑。到慕尼黑后不久，他首先在那里一家保险公司当实习生。

这时期他成了“春潮”月刊出版社属下的一名职员，并发表了他的第一部短篇小说《堕落》，受到著名作家戴默尔的高度赞扬。1895年他进入慕尼黑工业大学深造，同时也为他兄长海因里希·曼主编的保守的民族主义杂志《二十世纪》审稿和作书评。托马斯·曼积极与他兄长合作。1895年至1897年他便旅居意大利。

1898年托马斯重返慕尼黑后，担任慕尼黑著名讽刺杂志《西木卜里其斯木斯》编辑，并于1898年发表了他的中篇小说集《矮个先生弗里德曼》。1901年，托马斯·曼发表了他的第一部长篇巨著《布登勃洛克一家，一个家族的没落》而一举成名。1903年发表小说《特里斯坦》，其中包括他的中篇代表作《托里奥·克勒格尔》。1905年他和一位知名的慕尼黑银行家的女儿——卡蒂娅·普林斯海曼结婚。婚后他生有六个孩子，其中的几位通过自己的努力

在文学方面取得了显著成就，比如克劳斯·曼，埃里卡·曼，歌洛·曼等。以后陆续出版了讽刺小说《王爷殿下》(1909)。

1912年出版了他具有高度艺术欣赏性的《在威尼斯之死》中篇小说。一战时期他和他哥哥在某些观点上有了分歧，因为托马斯·曼针对他哥哥批评德国战争政策的论文《论左拉》，从维护“德意志精神文化”的民族主义立场出发，为德国参战辩护。于1915年写过《弗里德里希和伟大同盟》和于1918年《一个不问政治者的观点》两本书。

1922年托马斯·曼发表《论德意志共和国》的演说，表示拥护魏玛共和国，并和他哥哥取得和解。1929年以他的著名的长篇小说《布登勃洛克一家》荣获诺贝尔文学奖金。

进入30年代后，托马斯·曼预感到法西斯的威胁，呼吁德国人民警惕，防止德国再走向灾难的深渊。1930年发表了著名的反法西斯的中篇小说《马里奥和魔术师》。1933年为纪念瓦格纳逝世50周年，他在慕尼黑大学发表题为《理查德·瓦格纳的苦难和伟大》的讲演，从德国文化的人道主义传统出发论述瓦格纳，没有赞扬这位作曲家的民族主义倾向，因而遭到一些亲纳粹的文人和艺术家的责难。希特勒攫取政权后，他被迫流亡。

1935年，他在美国被哈佛大学授予名誉博士学位。1936年纳粹政府剥夺了他的国籍，捷克政府立即给予捷克国籍。同年波恩大学取消了他名誉博士学位。为此，他给波恩大学文学院院长写了一封著名的公开信，谴责纳粹政权践踏德国文化的罪行，揭露纳粹政府准备发动战争的阴谋。这封信在德国人民中影响很大，起了鼓舞斗志的作用。

1933至1938年在瑞士流亡期间完成长篇巨著《约瑟和他的兄弟们》四部曲中的前三部。包括《雅各的故事》(1933)、《约瑟的青年时代》(1934)和《约瑟在埃及》(1936)。1938年迁居美国被聘为普林斯顿大学教授。1940年至1945年直接参加反法西斯宣

传，发表题为《德国听众们！》的广播演讲 55 篇。1942 年被聘为美国国会图书馆德国文学顾问。1944 年获得美国国籍。

1949 年为纪念歌德诞生 200 周年，在法兰克福和魏玛发表演讲，两地都给他颁发了歌德奖金。由于对美国日益猖獗的麦卡锡主义不满，1952 年他离开美国，移居瑞士苏黎世附近。1955 年纪念席勒逝世 150 周年，他分别在斯图加特和魏玛发表名为《试论席勒》的演讲。为了纪念歌德和席勒，他两次分别在东西德演讲，以表示他反对分裂，维护德国统一立场。1955 年 8 月 12 日这位举世闻名的文学大师在苏黎世与世长辞。

托马斯·曼是现代杰出的批判现实主义作家。他的创作主要是中篇和长篇小说，基本主题是帝国主义阶段资本主义社会的衰败和没落。在他的小说中，资本主义社会暴露出种种无法医治的病症，已经快走到了尽头，因此他把自己的小说称为“尽头的书”。他对资本主义社会采取批判态度。他深受叔本华、尼采哲学以及瓦格纳的创作思想的影响，但他的艺术和思想主要来源于德国十八和十九世纪进步的人道主义，因而他的创作始终保持现实主义精神。他在指出资本主义社会已到尽头的同时，也感到一个新的世界（社会主义）正在出现，他认为自己作为这“尽头的宣告者”，“与这世界有某种关系”，但他对这个新世界又持保留态度。

托马斯·曼小说结构，都经过精心设计，情节和人物都作了细致的安排。他从不拘泥于一种写作方法和技巧，常常根据情节发展的需要使用不同的写法，使作品产生不同的调情和气氛。他讲究遣词造句，语多讽喻。他被推崇为德国的二十世纪的语言大师。

中篇小说《堕落》（1894）是他的处女作，写一个女人堕落的故事，其中已隐约反映了他以后经常表现的艺术家在资本主义社会中受压抑的思想。小说集《矮个先生弗里德曼》（1898）收有 6 部中篇小说，体现了作者初期创作的特征，小说主人公大多是被排斥在正常生活以外的孤独的人。这部小说集于 1909 年再版时，增收

一篇《火车事故》，讽刺普鲁士的傲慢，表现作者的民主思想。

《布登勃洛克一家，一个家族的没落》（2卷，1901）是托马斯·曼的著名的代表作之一。该书描写吕贝克城大商人布登勃洛克家族的盛衰以及哈根施特勒姆家族的发迹。《特里斯坦》（1903）、《托尔奥·克勒格尔》（1903）和《在威尼斯之死》（1912）是所谓“艺术家小说”，写资本主义社会中艺术家自视清高，市民只图实利，艺术与生活，艺术生产者与消费者之间有不可逾越的鸿沟。《王爷殿下》（1909）描写贵族克劳斯·亨利希想与一个美国百万富翁的女儿结婚，嫌对方不是贵族，最后克劳斯家族出于经济考虑同意了这门亲事。这个故事从一个侧面反映了德国资本主义发展中贵族与资本家互相依赖，彼此结合的独特现象。中篇小说《马里奥和魔术师》（1930）是针对当时日益猖獗的法西斯势力写的政治小说，在托马斯·曼的创作中占有特殊地位。他写完《魔山》后，受歌德的启发，采取《旧约·创世纪》中关于约瑟的故事，创作了4部小说的巨著《约瑟和他的兄弟们》。长篇小说《洛蒂在魏玛》于1939年在《尺度与价值》上发表了部分章节，它写歌德与青年时代热恋过的女友夏洛蒂于1816年在魏玛重逢。长篇小说《浮士德博士，由一位友人讲述的德国作曲家阿德里安·莱弗金的一生》（1947），是托马斯·曼的第3部重要的代表作。它是一部写艺术家的悲剧的“艺术家小说”，也是一部描写德国走向法西斯、走向战争和毁灭的历史悲剧的“时代小说”。长篇小说《被挑选者》（1951）取材于中世纪诗人哈特曼·封·奥埃的史诗《格里高里乌斯》，它的主题是宣扬赦罪，受苦17年，最后当选为罗马教皇。中篇小说《受骗的女人》（1953）写一个年过半百的妇女爱上了一个20多岁的青年。作者通过生理和心理描写，使这种反常的爱情关系被人理解和接受。《骗子菲利克斯·克鲁尔的自白，回忆录的第一部分》（1954）是托马斯·曼未完成的长篇小说。

托马斯·曼的创作成就包括作家专著，文艺评论，自传体

文章和政论等。

## 二、名著述评和鉴赏

### 1、《布登勃洛克一家》

#### (一) 主要情节结构

19世纪30年代到40年代期间，在德国北部的商业城市吕贝克，崛起一家大商号叫约翰·布登勃洛克公司。这一家族的老一代的祖父老约翰·布登勃洛克，年轻时正值反对拿破仑的战争，靠为普鲁士军队供应粮食发了财。同时，他们还拥有许多粮栈、轮船和地产，布登勃洛克一家在吕贝克享有很高声名地位。老约翰的儿子小约翰荣获了尼德兰政府赠与的参议荣誉头衔，家里的亲戚朋友个个都是当地的名门望族，布登勃洛克家庭呈现出一派欣欣向荣的景象。这一家人决定在孟街购置了一所大邸宅，布置得既富丽又典雅。主人招待几位至亲好友的一次便宴十分豪华，布登勃洛克一家正处在繁荣兴盛的阶段。老约翰不仅在商业上精明能干而且性格开朗、豁达，喜欢和孙子女开个玩笑，宴后甚至还在参议夫人的风琴伴奏下吹笛子。小约翰性格比较严谨，工于心计，即使在处理家庭问题上也处处以事业为前提。小约翰的妻子娘家姓杜经商，是当地一家富豪。这位夫人从小养尊处优，操持家务的事全仗家里一个当保姆的，原籍西普鲁士的永格曼小姐。讲到布登勃洛克的第三代——孙子托马斯、克利斯蒂安和孙女安冬妮（后来参议大人又有了一个晚生女儿克拉拉），从幼小起便已显示出各自不同的性格。托马斯举止有节，活泼聪明，但毫不张狂，人人称赞是一个“商人的材料”。和托马斯相反，弟弟克利斯蒂安性格有些喜怒无常，爱作些滑稽可笑表演，模仿老师的动作是他的拿手好戏。这两人日后的发展也全如小时候所表现的那样，托马斯在父亲死后继承祖业，当了公司的主人；克利斯蒂安则浪荡成性，一事无成，终生是个纨绔子弟。孙女安冬妮是个虚荣心极强的姑娘，小时候天真顽皮，喜

欢炫耀。长大以后，虽然和大学生莫尔顿有过一段自由恋爱，但到底逃不过阶级出身对她羁绊，屈从于家族的意志，嫁给一个她毫不喜爱的商人格仑利希。这时祖母老约翰夫妻已相继去世，小约翰当家作主。从公司的利益出发，小约翰对女儿安东妮演了一出逼婚的丑剧。因为他对格仑利希的经济情况曾做了一番调查，认为这门婚事门当户对。没想到，精明的父亲这次受了骗，格仑利希的商业本已摇摇欲坠。他千方百计追求安东妮只是为了女方八万马克的陪嫁费和约翰·布登勃洛克公司的信誉。最后，在两人结婚生了一个女儿后，格仑利希还是破产了。安冬妮第二次结婚结局也同样悲惨。这次他选中的目标——汉堡商人佩尔曼内德是个懒汉，他一把陪嫁费弄到手就清理了商业，专靠吃利息在家里享清福。后来安冬妮发现他同女仆发生暧昧关系，又同他离了婚。从此以后佩尔曼内德太太就带着同第一个丈夫生的女儿伊瑞卡长住在娘家，生活在对家庭往昔光荣的缅怀中。

且说小约翰自从继承家业以后，由于一些新兴起的商人在经营上不择手段，不顾“商业道德”，致使布登勃洛克公司连受挫败，再加上女儿婚事失算，所以尽管他惨淡经营，也只能勉强支撑门面。到了晚年，小约翰身心憔悴，便企图从宗教上寻求慰藉，一时这个家庭笼罩在祖父时期从来没有过的宗教气氛里。

小约翰死后公司，约到了第三代托马斯手里。开始时托马斯表现出很大的魄力，在商务活动上既保持稳健精神又富于进取心，在社会事业上他也很有雄心壮志。一次，吕贝克竞选议员，托马斯甚至击败了代表新兴势力的大商人哈根施特罗姆。特别是他成功地同尼德兰一家富豪的女儿盖尔达结了婚，盖起漂亮的新房子，一时成为全城议论的话题。然而这一切都只不过回光返照，实际上自从小约翰主持家政起，这一大家族已经不可避免地在走下坡路了。首先是托马斯的弟弟克利斯蒂安，从小就不务正业，只知道捧女戏子，在俱乐部同一班浮华子弟厮混，是一个十足的败家子。妹妹克拉拉